



Тренажер для игры на ударных DP-1008

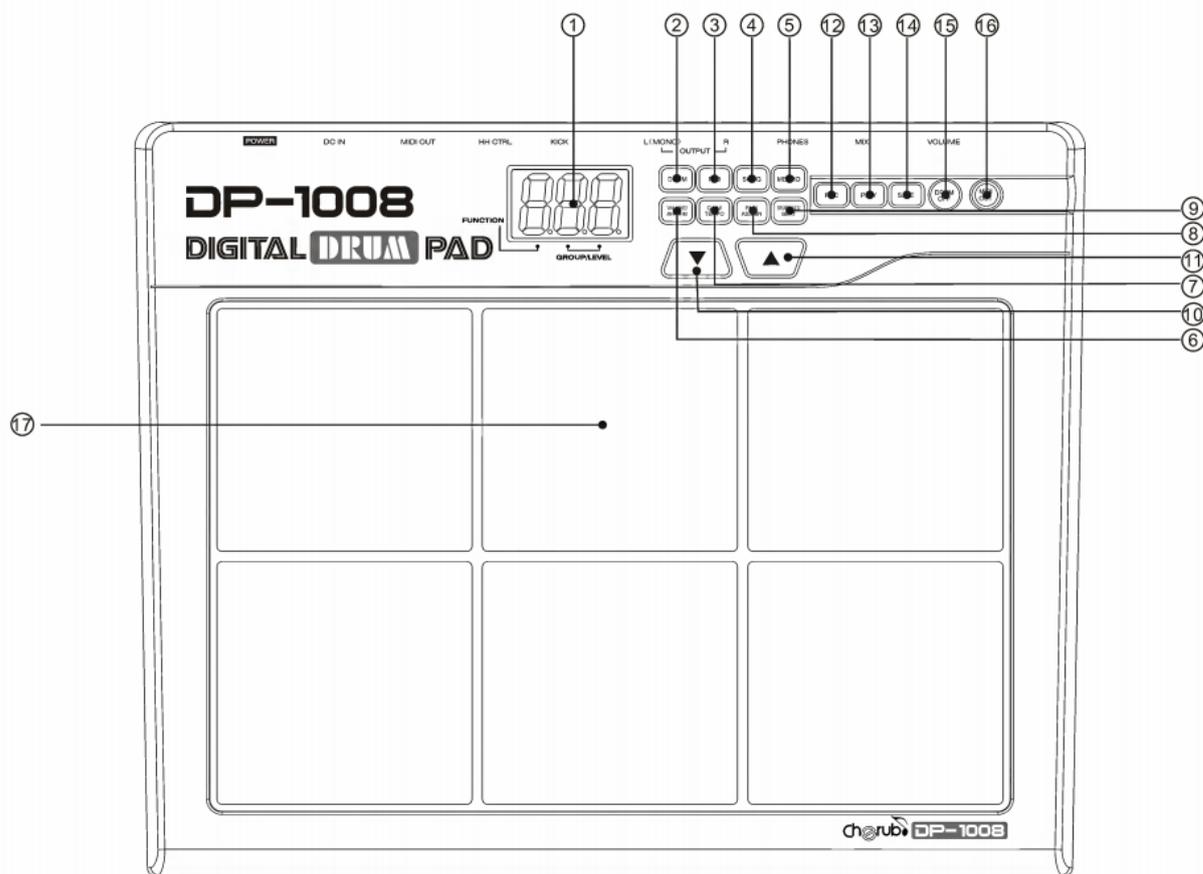
Инструкция по эксплуатации

Спасибо за то, что вы приобрели электронный пэд - тренажер для игры на ударных инструментах DP-1008. Поздравляем Вас с этим выбором!

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

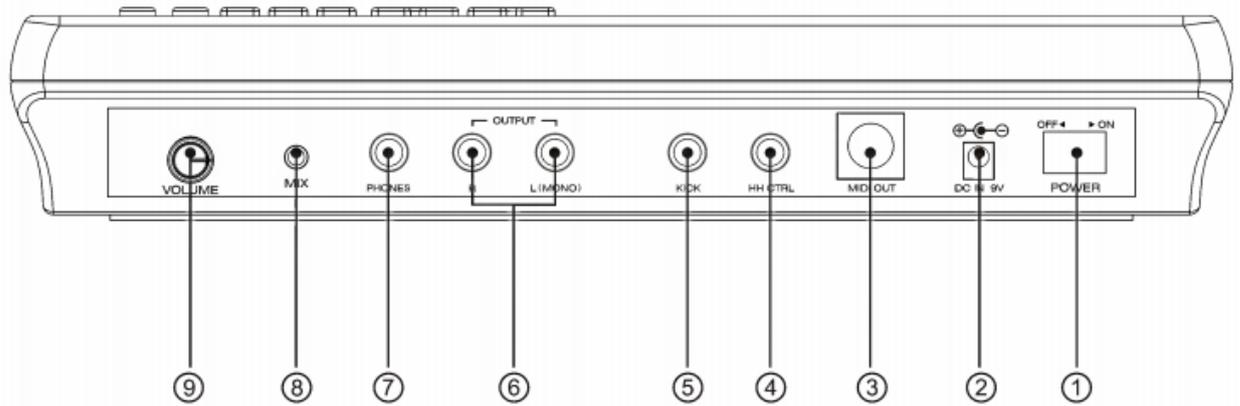
- Никогда не используйте для протирки жидко-кристаллического дисплея (LCD) и корпуса тренажера спирт, бензин, растворитель или другие химически активные жидкости.
- Пожалуйста, не роняйте и оберегайте от ударов корпус тренажера, особенно ЖК дисплей, поскольку это может вывести тренажер из строя или стать причиной поломки.
- Не используйте тренажер в условиях повышенной влажности, повышенной температуры или при сильном запылении.
- Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- Не пытайтесь отремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом. Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например, если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- Не пользуйтесь установкой в сырых или влажных условиях.
- Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселю и гнезду устройства.
- Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



- | | |
|------------------|---|
| ① ЖК Дисплей | Отображает значения каждого параметра |
| ② DRUM | Кнопка выбора ударной установки |
| ③ PAD | Кнопка вызова меню пэдов |
| ④ SONG | Кнопка вызова меню ДЕМО трека |
| ⑤ METRO | Включение/выключение метронома |
| ⑥ VALUE/RHYTHM | Используется для установки параметров ритма |
| ⑦ GAIN/TEMPO | Применяется при настройке параметров усиления/темпа |
| ⑧ PAD/ASSIGN | Используется для настройки параметров пэдов |
| ⑨ BRUSH SET/BEAT | Применяется для установки параметров кисти и настройки сильной доли |
| ⑩ ▼ | Нажмите, чтобы изменить параметр |
| ⑪ ▲ | Нажмите, чтобы изменить параметр |
| ⑫ REC | Включает режим записи |
| ⑬ PLAY | Включает/останавливает воспроизведение ДЕМО, метрономом, запись |
| ⑭ SAVE | Нажмите, чтобы сохранить настройки параметров |
| ⑮ DRUM OFF | Выключает/включает звучание ударных |
| ⑯ MIDI OUT | Вывод сигнала MIDI |
| ⑰ ПЭДЫ | 6 чувствительных к силе удара пэдов |

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



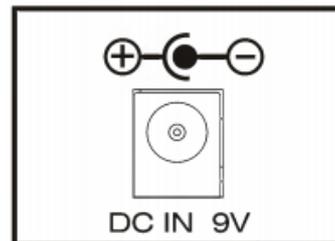
- | | |
|-------------------|--|
| ① POWER | Выключатель питания |
| ② DC IN | Разъем блока питания |
| ③ MIDI OUT | Выход MIDI |
| ④ HH CTRL | Разъем педали хай-хета |
| ⑤ KICK | Разъем педали бочки |
| ⑥ OUTPUT | Гнезда аудио выхода, L(MONO), R |
| ⑦ PHONES | Разъем подключения наушников |
| ⑧ MIX | Гнездо подключения внешнего аудио устройства |
| ⑨ VOLUME | Регулятор громкости |

ВВЕДЕНИЕ

- **Блок питания**

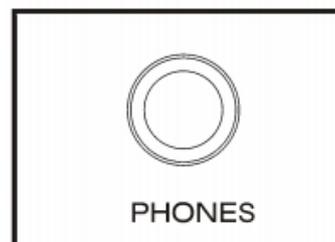


Используйте прилагаемый к инструменту адаптер постоянного тока. Убедитесь, что полярность и напряжение адаптера соответствуют указанным. Всегда переводите выключатель питания инструмента в положение OFF, прежде чем подключить или отключить блок питания. Отключайте блок питания, если не планируете использовать инструмент продолжительное время.



- **Наушники**

Вы можете подключить наушники для контроля звучания.



- **Линейный выход**

Разъем для подключения усилителя.



- **Педали хай-хета и бочки**

Инструмент позволяет подключить педали бочки и хай-хета.

- ◆ Когда педаль хай-хета не подключена, пэд, которому присвоен хай-хет, звучит как **ЗАКРЫТЫЙ** хай-хет.
- ◆ Когда педаль хай-хета подключена, звук **ЗАКРЫТОГО** хай-хета воспроизводится при нажатой педали. Чтобы получить звук **ОТКРЫТОГО** хай-хета, необходимо отпустить педаль.
- ◆ Когда подключена педаль бочки, нажмите ее, чтобы получить звук бочки.



ВАЖНО: Разъемы педалей бочки и хай-хета равнозначны.

- **Внешний аудио источник**

К гнезду MIX вы можете подключить любое аудио устройство (плеер CD, MP3 и т.д.) и слышать его через выход OUTPUT или наушники.



ОСОБЕННОСТИ

- **Ударные установки**
 - ◆ DP-1008 поддерживает до 30 наборов ударных установок. 10 заводских и 20 пользовательских пресетов.
 - ◆ Возможность присвоить тон каждому пэду.
 - ◆ Возможность настраивать чувствительность и громкость каждого пэда.
 - ◆ Возможность настроить и сохранить до 20 пользовательских наборов ударных установок.
 - ◆ 178 различных инструментов могут быть присвоены любому пэду.
- **Демо трек**
 - ◆ 17 треков ударных с функцией повтора.
 - ◆ 3 аккомпанемента.
 - ◆ Возможность отключения дорожки ударных.
 - ◆ Возможность регулировки громкости аккомпанемента.
- **Метроном**

Вы можете настроить ритм, долю, темп и тональность в режиме Метроном.
- **Запись**

Запись партии ударных и ДЕМО трека, когда разучивается ДЕМО трек.

 - ◆ Вывод в MIDI в режиме реального времени.
 - ◆ Поддержка педалей хай-хета и бочки.

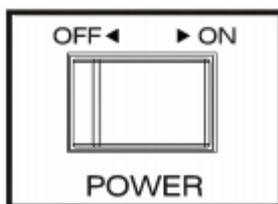
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ DP-1008

• Включение

Передвиньте выключатель питания в положение ON, дисплей загорится в течение одной секунды.

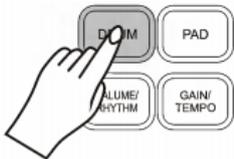
Выберите набор ударных.

Меню выбора ударных загружается по умолчанию при включении питания.



• **Как настроить ударную установку**

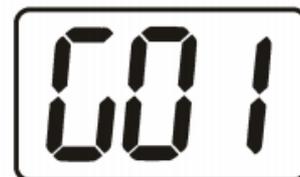
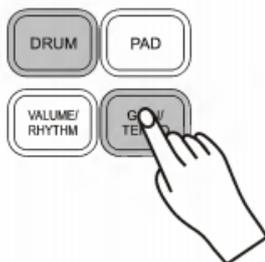
1. Нажмите кнопку DRUM, чтобы войти в меню выбора ударной установки. При помощи кнопок ▲ или ▼, выберите нужный набор. На дисплее отобразится номер текущего набора (Пресеты P01-P10, пользовательские наборы U11-U30).



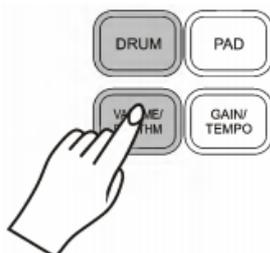
2. Нажмите кнопку PAD, чтобы войти в меню настройки пэда. Номер пэда появится на дисплее (включая педаль хай-хета, открытый хай-хет и бочку). Ударьте по пэду или нажмите педаль, чтобы выбрать нужный пэд. Либо вы можете выбрать пэд при помощи кнопок ▲ или ▼.



3. Нажмите кнопку GAIN/TEMPO, чтобы установить чувствительность пэда. Когда индикатор кнопки GAIN/TEMPO, загорится, нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы установить значение чувствительности (1-10). (Только для пэдов. Если используется педаль хай-хета или бочки, то чувствительность настраивается нажатием педали).

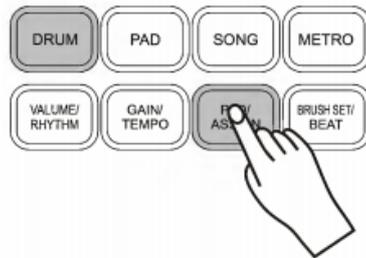


4. Нажмите кнопку VALUE/RHYTHM, чтобы установить громкость пэда. Когда индикатор кнопки VALUE/RHYTHM, загорится, нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы установить значение громкости (1-10).

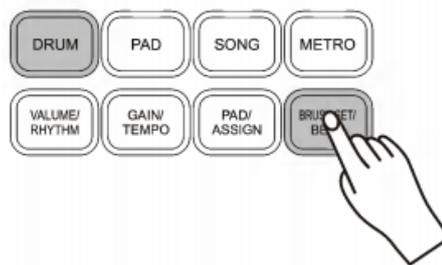


5. Нажмите кнопку PAD ASSIGN, чтобы присвоить тон каждому пэду.
Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы выбрать звук.

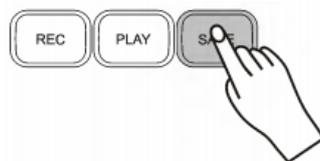
S01-S10	Ведущий барабан
b01-b12	Бочка
t01-t49	Том-томы
C01-C28	Тарелки
E01-E79	Перкуссия



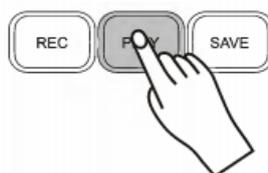
6. Нажмите кнопку BRUSH SET/BEAT, чтобы выбрать пэд, которому будет присвоена педаль хай-хета. Когда индикатор кнопки BRUSH SET/BEAT, загорится, нажмите кнопку ▲ / ▼, чтобы выбрать пэд (1-6).



7. Нажмите кнопку SAVE, чтобы сохранить все настройки. Сохранение возможно только в пользовательских наборах.



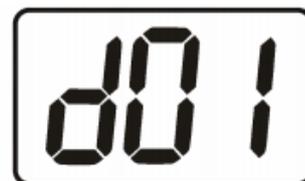
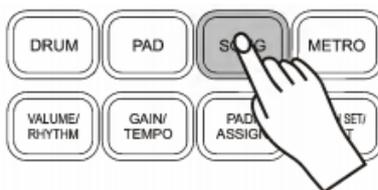
8. Нажмите кнопку PLAY, чтобы начать/остановить воспроизведение ДЕМО. Нажмите , чтобы отключить дорожку ударных и продолжить играть.



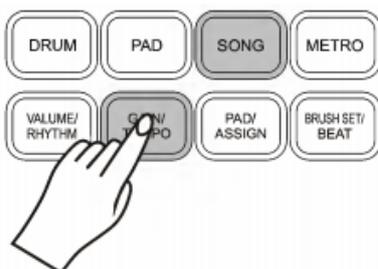
• **Играем ДЕМО**

1. В режиме DRUM или METRO, нажмите кнопку SONG, чтобы войти в меню выбора ДЕМО трека. На дисплее появится номер текущей песни. При помощи кнопок ▲ или ▼ выберите нужный ДЕМО трек. Снова нажмите кнопку SONG, чтобы выйти из меню.

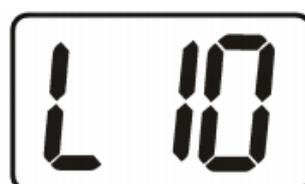
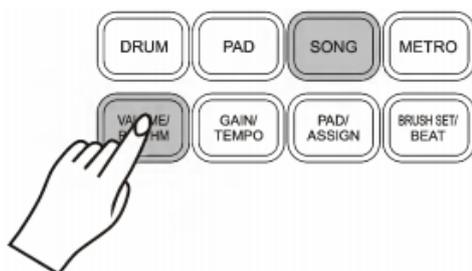
d01-d17 ДЕМО трек
d18-d20 Аккомпанемент



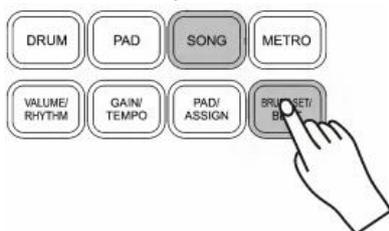
2. Нажмите кнопку GAIN/TEMPO, чтобы войти в меню темпа. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите нужный темп (30-260 ударов в минуту), на дисплее появится текущее значение темпа. (При выборе новой песни установится темп по умолчанию).



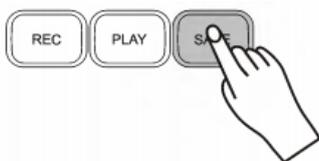
3. Нажмите кнопку VALUE/RHYTHM, чтобы войти в меню установки громкости ДЕМО. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите желаемую громкость трека (Громкость общая для всех инструментов ДЕМО трека, включая ударные). Текущее значение громкости появится на дисплее (1-10).



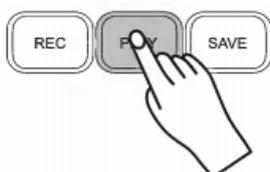
4. Нажмите кнопку BRUSH SET/BEAT, чтобы включить повтор ДЕМО.



5. Нажмите кнопку **SAVE**, чтобы сохранить пользовательские настройки.

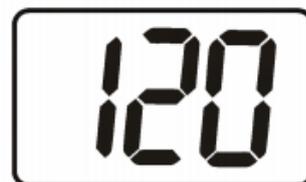


6. Нажмите кнопку **PLAY** или ударьте по пэду, чтобы начать/остановить воспроизведение ДЕМО. Когда загорится индикатор **PLAY**, начнется воспроизведение ДЕМО трека. Снова нажмите кнопку **PLAY**, чтобы остановить воспроизведение.

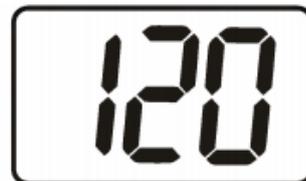
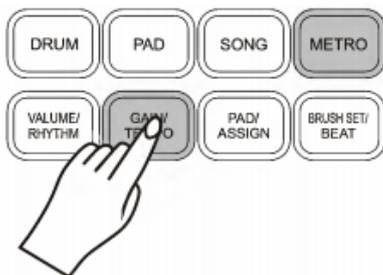


• **Как использовать Метроном**

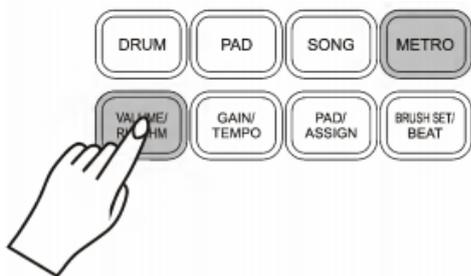
1. В режиме **DRUM** или **DEMO**, нажмите кнопку **METRO**, чтобы запустить метроном. Кнопка **METRO** загорится и начнет мигать в такт метроному. Снова нажмите кнопку **METRO**, чтобы переключиться в режим настройки ударной установки.



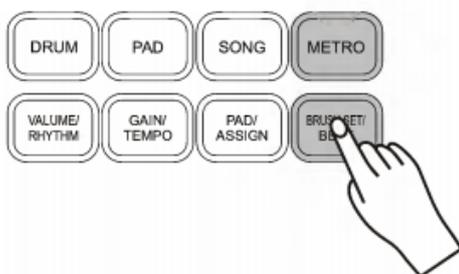
2. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите темп (30-260 ударов в минуту). Текущий темп отобразится на дисплее.



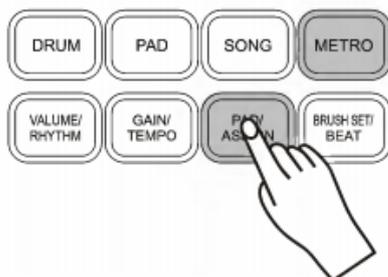
3. Нажмите кнопку VALUE/RHYTHM, чтобы войти в меню установки ритма. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите нужный ритм. Текущее значение появится на дисплее (♪ ♪ ♫ ♬ ♭ ♯ ♮ ♯ ♮ ♯ ♮).



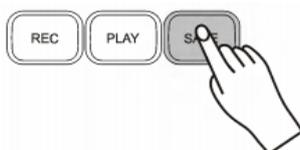
4. Нажмите кнопку BRUSH SET/BEAT, чтобы войти в меню настройки сильной доли. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите необходимое значение доли/такта (0-9, 0 – нет сильной доли).



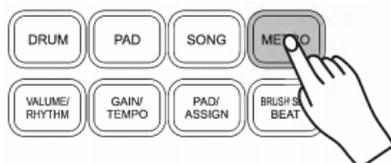
5. Нажмите кнопку PAD ASSIGN, чтобы изменить звук метронома. При помощи кнопок ▲ / ▼ установите желаемый звук метронома (1 – щелчок, 2 – колокольчик, 3 – конга). На дисплее появится текущее значение метронома.



6. Нажмите кнопку SAVE, чтобы сохранить настройки.



7. Нажмите кнопку METRO, чтобы включить метроном. Чтобы выключить метроном, нажмите кнопку METRO еще раз



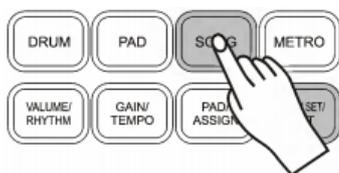
• **Режим записи**

1. Нажмите кнопку REC, чтобы войти в режим записи.



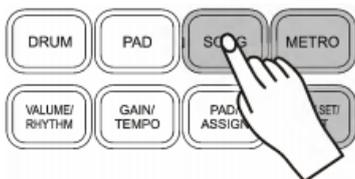
2. Подготовка к записи.

- ◆ Нажмите кнопку SONG для выбора ДЕМО трека. Кнопка SONG загорится, на дисплее появится номер выбранного трека.
- ◆ Нажмите кнопку METRO, чтобы настроить метроном. Кнопка METRO загорится, при помощи кнопок ▲ / ▼ установите темп.

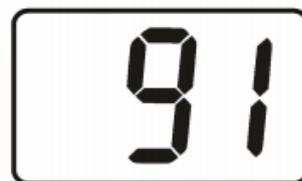
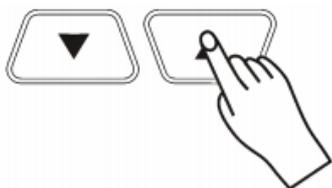


ВАЖНО: Клавиши, используемые для выбора ДЕМО, Метронома и Темпа, доступны только в режиме записи.

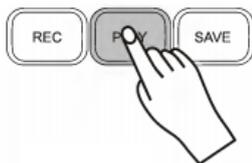
3. Ударьте по пэду для начала записи. Демо и метроном начнут работать, согласно заданным настройкам. Кнопка REC в процессе записи будет мигать. Чтобы отменить запись и вернуться в режим настройки записи, снова нажмите кнопку REC.



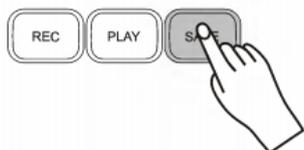
4. Чтобы остановить запись, нажмите кнопку PLAY. Если длительность записи превышает 1 час, DP-1008 остановит запись автоматически. DP-1008 автоматически остановит запись, когда память заполнена. Одновременно закончится воспроизведение ДЕМО и работа метронома. Кнопки PLAY и SAVE начнут мигать.



5. Нажмите кнопку **PLAY**, чтобы прослушать запись. Во время воспроизведения кнопка **PLAY** будет мигать. Чтобы остановить воспроизведение, снова нажмите кнопку **PLAY**.



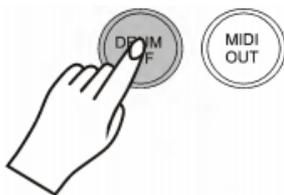
6. Нажмите кнопку **SAVE**, чтобы сохранить запись.



ВАЖНО: Когда начинается новая запись, предыдущая запись стирается автоматически.

- **Выключение ударных и включение MIDI**

1. Нажмите кнопку **DRUM OFF**, чтобы выключить дорожку ударных в ДЕМО треке.



2. Нажмите кнопку **MIDI OUT**, чтобы включить отправку аудио сигнала на разъем выхода **MIDI OUT**.



ВАЖНО: на разъем **MIDI OUT** отправляется только оригинальный сигнал тренажера.

	Канал	Программа	Нота
1-6 пэд	10	0	60-65
Открытый хай-хет	10	0	68
Закрытый Хай-хет	10	0	69
Бочка	10	0	70

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 6 чувствительных к силе удара пэдов
- ЖК дисплей
- 178 звуков ударных
- 30 наборов установок: 10 пресетов, 20 пользовательских
- Функция Метроном
- Функция Запись
- Питание: адаптер постоянного тока (9В) 1000мА
- Габариты: 365(Ш) x 295(Д) x 60(В) мм
- Вес: 2,15 кг
- Комплектация: блок питания, 4 винта для крепления на стойке, инструкция по эксплуатации
- Опционально: Стойка для барабанов WTB-004

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Окружающая среда:
 1. Не допускается использовать тренажер в условиях высокой температуры, повышенной влажности или отрицательных температурах.
 2. Не используйте тренажер в прямом солнечном свете.
- Пожалуйста, не разбирайте тюнер самостоятельно.
- Пожалуйста, сохраните это руководство для дальнейшего использования.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

ДЕМО ТРЕК		
d01—M8BEAT2C	d08—BEGUIN	d15—RHUMBA2
d02—M8BEAT4A	d09—BLDSHFL	d16—SON
d03—M8BEATSWA	d10—FOXTROT2	d17—SWING16
d04—M8BEATROK	d11—FOXTROT4	d18—Demov
d05—BALLAD3	d12—LAMBADA	d19—Jam
d06—BEAT1A	d13—POP2	d20—Rock
d07—BEAT3A	d14—RAGGAE3	

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ВЕДУЩИЙ БАРАБАН		
S01—Snare Drum1	S05—Elec Snare1	S09—Snare Drum
S02—Snare Drum 2	S06—808 Snare Drum	S10—Elec Snare Drum
S03—Gated Snare	S07—Concert SD	
S04—Gated Snare	S08—Concert SD	

БОЧКА		
b01—STD1 Kick2	b05—Jazz BD2	b09—Concert BD 2
b02—Power Kick	b06—Jazz BD1	b10—Concert BD 1
b03—Elec Kick	b07—Jazz BD2	b11—Kick drum
b04—808 BD	b08—Jazz Bd1	b12—Kick drum

ТОМ-ТОМЫ		
t01—Low Floor Tom	t12—Power Hi Tom1	t23—Elec Hi Tom2
t02—High Floor Tom	t13—Power Low Tom2	t24—Elec Hi Tom1
t03—Low Rack Tom	t14—Power Low Tom1	t25—808 Low Tom2
t04—Low-Mid Rack Tom	t15—Power Mid Tom2	t26—808 Low Tom2
t05—Hi Mid Rack Tom	t16—Power Mid Tom1	t27—808 Mid Tom2
t06—High Tom	t17—Power Hi Tom2	t28—808 Mid Tom1
t07—Power Low Tom2	t18—Power Hi Tom1	t29—808 Hi Tom2
t08—Power Low Tom1	t19—Elec Low Tom2	t30—808 HiTom1
t09—Power Mid Tom2	t20—Elec Low Tom1	t31—Timpani F
t10—Power Mid Tom1	t21—Elec Mid Tom2	t32—Timpani F#
t11—Power Hi Tom2	t22—Elec Mid Tom1	t33—Timpani G

t34—Timpani G#	t39—Timpani c#	t44—Acoustic Low Tom
t35—Timpani A	t40—Timpani d	t45—Acoustic Low Tom
t36—Timpani A#	t41—Timpani d#	t46—Click Acoustic Middle Tom
t37—Timpani B	t42—Timpani e	t47—Acoustic Middle Tom
t38—Timpani c	t43—Timpani f	t48—Acoustic High Tom
t49—Acoustic High Tom		

ТАРЕЛКИ		
C01—Closed Hi Hat [EXC1]	C11—Reverse Cymbal	C21—Concert Cymbal2
C02—Pedal Hi-Hat [EXC1]	C12—808 Rim shot	C22—Concert Cymbal1
C03—Open Hi-Hat [EXC1]	C13—808 CHH [EXC1]	C23—Rim Shot
C04—Crash Cymbal 1	C14—808 CHH [EXC1]	C24—Closed Hi-Hat [Exc1]
C05—Ride Cymbal 1	C15—808 OHH [EXC1]	C25—Click Open Hi-Hat 2
C06—Chinese Cymbal	C16—808 Cymbal	C26—Open Hi-Hat 1 [Exc1]
C07—Ride Bell	C17—Closed Hi Hat	C27—Crash Cymbal
C08—Splash Cymbal	C18—Pedal Hi-Hat	C28—Cymbal
C09—Crash Cymbal 2	C19—Open Hi Hat	
C10—Ride Cymbal 2	C20—Ride Cymbal	

ПЕРКУССИЯ		
E01—High Q	E16—Mute Hi Conga	E31—Low Wood Block
E02—Slap	E17—Open Hi Conga	E32—Mute Cuica [EXC4]
E03—Scratch Push	E18—Low Conga	E33—Open Cuica [EXC4]
E04—Scratch Pull	E19—High Timbale	E34—Mute Triangle [EXC5]
E05—Sticks	E20—Low Timbale	E35—Open Triangle[EXC5]
E06—Square Click	E21—High Agogo	E36—Shaker
E07—Metronome Click	E22—Low Agogo	E37—Jingle Bell
E08—Metronome Bell	E23—Cabasa	E38—Belltree
E09—Side Stick	E24— Maracas	E39—Castanets
E10—Hand Clap	E25—Short Whistle[EXC2]	E40—Mute Surdo [EXC6]
E11—Tambourine	E26—Long Whistle[EXC2]	E41—Open Surdo [EXC6]
E12—Cowbell	E27—Short Guiro [EXC3]	E42—808 Cowbell
E13—Vibraslap	E28—Long Guiro [EXC3]	E43—808 High Conga
E14—Hi Bongo	E29—Claves	E44—808 Mid Conga
E15—Low Bongo	E30—Hi Wood Block	E45—808 Low Conga

E46—808 Maracas	E59—Metronome Bell	E72—Door Closing
E47—808 Claves	E60—Guitar Slide	E73—Scratch
E48—Brush Tap	E61—Gt Cut Noise (down)	E74—Car Braking
E49—Brush Slap	E62—Gt Cut Noise (up)	E75—Car Pass
E50—Brush Swirl	E63—Double Bass Slap	E76—Car Crash
E51—Castanets	E64—Key Click Ride	E77—Hand Clap
E52—High Q	E65—Laughing	E78—Tambourine
E53—Slap Elec	E66—Screaming	E79—Cowbell
E54—Scratch Push	E67—Punch	
E55—Scratch Pull	E68—Heart Beat	
E56—Sticks	E69—Footsteps1	
E57—Square	E70—Footsteps2	
E58—Metronome	E71—Door Creaking	

ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЕЙ

Данное устройство было произведено в соответствии с жесткими характеристиками и требованиями к питанию, применяемыми в стране, в которой устройство должно использоваться. Если Вы приобрели данный продукт через интернет, почтовым заказом, и/или по телефонным продажам, Вы должны удостовериться, что этот продукт предназначен для использования в стране Вашего проживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Использование данного продукта в любой стране кроме той, для которой он был предназначен, может быть опасно, и может сделать недействительной гарантию производителя или распространителя. Пожалуйста, сохраняйте Ваш кассовый чек в качестве доказательства приобретения, в противном случае Вам может быть отказано в гарантийном обслуживании производителем или распространителем.

Гарантийные обязательства

Данное устройство отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
 Маркировка устройства, модели, торговой марки, знаком соответствия ТР ТС производится на потребительской упаковке. Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69.
 Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта устройства со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Внимание! Несоблюдение полярности элементов питания при установке может вывести устройство из строя, гарантийные обязательства в данном случае не действуют.
 На элементы питания гарантия не распространяется.

Наименование	Тренажер для ударных	
Производитель	«Cherub Technology Co., Ltd» Адрес: 5-6/F Building A2, Xili Nangang No.2 Industrial Park, Songbai Rd, Nanshan District, Shenzhen.518108, Guangdong, China	
Страна происхождения	Китай	
Торговая марка	CHERUB	
Маркировка модели (model)	DP-1008	
Импортер в Российскую Федерацию:	«ООО «Лютнер СПб» 195279, г. Санкт-Петербург, ул.Передовиков, д.19 лит.А пом.6Н, Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15, тел. (812) 327-15-44 www.LUTNER.ru	

Дата продажи _____

Подпись продавца _____

Штамп продавца _____

С правилами пользования ознакомлен _____
 (подпись покупателя)